

## Trail Guide™ Quick Reference Guide

### To turn the Trail Guide on:

Press and hold the **Power** key on the front of the unit to turn it on or off.



### To install the Trail Guide in your vehicle:

1. Flip up the GPS antenna on the back of the Trail Guide.
2. Position the unit directly above the vehicle mount and line up the sides of the unit with the sides of the mount.
3. Slide the unit straight down until it clicks into place.



### To find a place and route to it:

1. Press the **FIND** key.
2. Use the **Rocker** pad to highlight a search category. Then press the **OK** key. A list of places near your current location appears.
3. Highlight the place you want to visit and press **OK**. An information page appears.
4. Highlight **Route To** on the information page and press **OK**. Your Trail Guide calculates the route.

### To stop or resume the current route:

1. Press the **MENU** key, highlight **Route Options**, and press **OK**.
2. Highlight **Stop Navigation** or **Resume Navigation** and press **OK**.



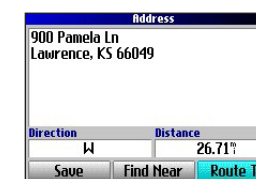
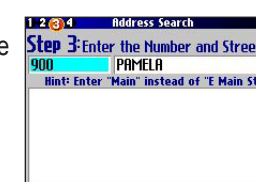
Find Page



Information Page

### To find an address and route to it:

1. Press **FIND**, highlight **Addresses**, and press **OK**.
2. Highlight the state if it appears on a button, or choose **Select State** and find the correct name. Press **OK**.
3. Highlight **Search All Cities** and press **OK**. You can also select **Spell City** and enter the city name using the on-screen keyboard.
4. Enter the address number and street using the on-screen keyboard.
5. Highlight the correct address from the list and press **OK**.
6. Highlight **Route To** and press **OK**.



## Trail Guide™ Aide-mémoire

### Démarrage et arrêt du Trail Guide :

Maintenez enfoncée la touche **Power** située à l'avant de l'appareil pour allumer ou éteindre le Trail Guide.



### Installation du Trail Guide dans votre véhicule :

1. Remontez l'antenne GPS placée à l'arrière du Trail Guide.
2. Placez l'appareil au-dessus du support de véhicule et alignez les cotés de l'appareil sur ceux du support.
3. Glissez l'appareil dans le support jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



### Recherche d'un site et création d'un itinéraire pour s'y rendre :

1. Appuyez sur la touche **FIND**.
2. Utilisez le **pavé directionnel** pour mettre en surbrillance une catégorie de recherche. Appuyez ensuite sur la touche **OK**. Une liste de sites situés à proximité de votre position actuelle s'affiche.
3. Mettez en surbrillance l'endroit que vous souhaitez visiter et appuyez sur **OK**. Une page d'information s'affiche.
4. Mettez en surbrillance l'option **Route to (Route vers)** et appuyez sur **OK**. Le Trail Guide calcule les données pour l'itinéraire.

### Arrêt et reprise de l'itinéraire actuel :

1. Appuyez sur la touche **MENU**, mettez en surbrillance **Route Options (Options de route)** puis appuyez sur **OK**.
2. Mettez en surbrillance **Stop Navigation (Arrêt navigation)** ou **Resume Navigation (Reprendre navigation)**, puis appuyez sur **OK**.



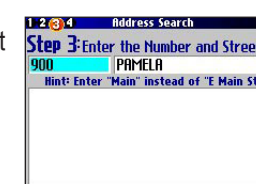
Page FIND



Page Information

### Recherche d'une adresse et création d'un itinéraire pour s'y rendre :

1. Appuyez sur **FIND**, mettez en surbrillance **Adresses (Adresses)**, puis appuyez sur **OK**.
2. Mettez en surbrillance le nom de l'État s'il est proposé par un bouton, ou choisissez **Select State (Sélection. Etat)** trouver l'État voulu. Appuyez sur **OK**.
3. Mettez en surbrillance **Search All Cities (Chercher toutes les villes)** et appuyez **OK**. Vous pouvez aussi sélectionner **Spell City (Entrer une Ville)** et taper le nom de la ville à l'aide du clavier virtuel.
4. Entrez le numéro civique et la rue à l'aide du clavier virtuel.
5. Mettez en surbrillance l'adresse voulue dans la liste et appuyez sur **OK**.
6. Mettez en surbrillance **Route To (Route vers)** et appuyez sur **OK**.



### Ajout d'étapes à un itinéraire :

1. Appuyez sur la touche **MENU**, mettez en surbrillance **Route Options (Options de route)** puis appuyez sur **OK**.
2. Mettez en surbrillance **Vias (Pts intermé.)** et appuyez sur **OK**.
3. Utilisez le **pavé directionnel** pour sélectionner la boîte **Via Points (Points intermédiaires)** et appuyez sur **OK**.
4. Choisissez **Select to add via point (Sélect. pr ajout pt interm.)** et appuyez sur **OK**.
5. Mettez en surbrillance l'une des trois options et recherchez l'endroit que vous désirez ajouter à votre itinéraire. Lorsque vous avez trouvé l'endroit voulu, la nouvelle étape s'affiche dans la page Route.
6. Pour ajouter d'autres étapes, reprenez les étapes 4 et 5 ci-dessus.
7. Mettez en surbrillance **Navigate (Naviguer)** et appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé d'ajouter des étapes à l'itinéraire. Le Trail Guide recalcule l'itinéraire automatiquement.

## Trail Guide™ Guía de referencia rápida

### Para encender Trail Guide:

Mantenga pulsado el botón de **encendido**, situado en la parte frontal de la unidad para encenderla o apagarla.



### Para instalar Trail Guide en su vehículo:

1. Despliegue la antena GPS ubicada en la parte posterior Trail Guide.
2. Coloque la unidad directamente encima del soporte del vehículo y haga que los lados de la unidad coincidan con los lados del soporte.
3. Deslice la unidad hacia abajo hasta que encaje.



### Para encontrar un lugar y crear una ruta:

1. Pulse el botón **FIND**.
2. Use el **botón de dirección** para resaltar una categoría de búsqueda. A continuación, pulse el botón **OK**. Aparecerá una lista de lugares cercanos a su ubicación actual.
3. Resalte el lugar que desea visitar y pulse **OK**. Se abrirá una página de información.
4. Resalte **Ruta hacia** en la página de información y pulse **OK**. Trail Guide calculará la ruta.

### Para detener o continuar con la ruta actual:

1. Pulse el botón **MENU**, resalte **Opciones de ruta** y pulse **OK**.
2. Resalte **Detener navegación** o **Reanudar navegación** y pulse **OK**.



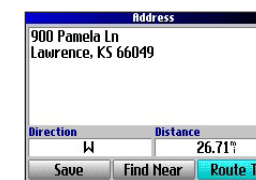
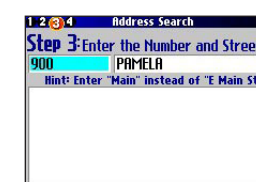
Página Buscar



Página de información

### Para encontrar una dirección y crear una ruta:

1. Pulse **FIND**, resalte **Direcciones** y pulse **OK**.
2. Resalte el estado si aparece en un botón o elija **Seleccionar estado** y busque el nombre correcto. Pulse **OK**.
3. Resalte **Buscar todas ciudad.** y pulse **OK**. También puede seleccionar **Deletrear ciudad** y escribir el nombre de la ciudad con el teclado que aparece en pantalla.
4. Escriba el número y la calle de la dirección usando el teclado que aparece en pantalla.
5. Resalte la dirección correcta en la lista y pulse **OK**.
6. Resalte **Ruta hacia** y pulse **OK**.



### Para añadir puntos vía (paradas adicionales) durante una ruta:

1. Pulse el botón **MENU**, resalte **Opciones de ruta** y pulse **OK**.
2. Resalte **Vías** y pulse **OK**.
3. Utilice el **botón de dirección** para resaltar el cuadro **Puntos vía** y pulse **OK**.
4. Resalte **<Selec. para añadir Pto vía>** y pulse **OK**.
5. Seleccione una de las tres opciones y busque un lugar para añadir a su ruta. Cuando haya encontrado un nuevo lugar, la página de la ruta mostrará el nuevo punto vía.
6. Para agregar más puntos vía, repita los pasos 4-5 que aparecen arriba.
7. Resalte **Navegar** y pulse **OK** cuando haya agregado todos los puntos a la ruta. Trail Guide volverá a calcular la ruta automáticamente.

## Adding Detours and Planning Routes

### To add a detour during a route:

1. Press the **MENU** key, highlight **Route Options**, and press **OK**.
2. Highlight **Detour** and press **OK**.
3. Highlight the distance for which you would like to alter your route and press **OK**. Your original route is recalculated.

### To plan a route:

1. Press the **MENU** key, highlight **Route Options**, and press **OK**.
2. Highlight **Route Planner** and press **OK**.
3. From the Route List page that appears, highlight **New** and press **OK**.
4. Highlight **<Select your starting location>** and press **OK**. Select one of the three options and then select your starting location.
5. Highlight **<Select your destination>** and press **OK**. Select one of the three options and then select your destination.
6. From the Route Planner window, highlight **Navigate** and press **OK**.

## Setting Your Home Location and Resetting Trip Info

### To set a Home location:

1. Press the **MENU** key, highlight **Route Options**, and press **OK**.
2. Highlight **Set Home Location** and press **OK**.
3. Select one of the options: **Use Current Location**, **Use Find Menu**, or **Use Map** and then press **OK**. Then select your Home location.

### To go Home:

Press and hold the **FIND** key.

### To reset the trip data or the maximum speed:

1. On the Trip Information page, highlight the **Trip** or **Max** button and press **OK**.
2. A message appears asking if you want to reset the data (**Reset Trip Data?** or **Reset Maximum Speed?**).
3. Highlight **Yes** and press **OK**. The data is reset.



## Finding Where You Are, Using TracBack®, and Making Adjustments

### To find where you are:

1. Press the **FIND** key.
2. Highlight **Where Am I?** and press **OK**. This page lists your current location and nearest major intersections.

### To use TracBack:

1. Open the **Where Am I?** information page as described above.
2. Highlight **TracBack** and press **OK**.
3. At the prompt, highlight **Yes** to TracBack to the beginning of the track and press **OK**.
4. Highlight a TracBack Preference (**Follow Track, Faster Time, or Shorter Distance**) and press **OK**. Your Trail Guide calculates the route.

### To adjust the backlight:

1. Press the **Power** key. An illumination window appears.
2. Press the **Rocker** pad left or right to dim or brighten your backlight. Then press **OK**.

### To adjust the external speaker volume:

1. Press and hold the **SPEAK** key to open the volume slider.
2. Press the **Rocker** pad left or right to raise or lower the volume and press **OK**.

## Ajout de détours et planification d'itinéraires

### Ajout d'un détour en cours d'itinéraire :

1. Appuyez sur la touche **MENU**, mettez en surbrillance **Route Options (Options de route)** puis appuyez sur **OK**.
2. Mettez en surbrillance **Detour (Détour)** et appuyez sur **OK**.
3. Mettez en surbrillance la distance que vous désirez ajouter à l'itinéraire et appuyez sur **OK**. L'itinéraire est recalculé.

### Planification d'un itinéraire :

1. Appuyez sur la touche **MENU**, mettez en surbrillance **Route Options (Options de route)** puis appuyez sur **OK**.
2. Mettez en surbrillance **Route Planner (Planificateur de route)** et appuyez sur **OK**.
3. Dans la page Route List (Liste de routes) qui s'affiche, mettez en surbrillance **New (Nouv.)** et appuyez sur **OK**.
4. Choisissez **Select your starting location (Sélect. vtre position de départ)** et appuyez sur **OK**. Mettez en surbrillance l'une des trois options proposées puis votre position de départ.
5. Choisissez **Select your destination (Sélect. votre destination)** et appuyez sur **OK**. Mettez en surbrillance l'une des trois options proposées puis votre position de destination.
6. Dans la page Route Planner (Planificateur de route), mettez en surbrillance **Navigate** et appuyez sur **OK**.

## Entrée de la position d'origine et réinitialisation des données de trajet

### Entrée d'une position d'origine :

1. Appuyez sur la touche **MENU**, mettez en surbrillance **Route Options (Options de route)** puis appuyez sur **OK**.
2. Mettez en surbrillance **Set Home Location (Définir position origine)** et appuyez sur **OK**.
3. Mettez en surbrillance l'une des options suivantes : **Use Current Location (Utiliser la position actuelle)**, **Use FIND Menu (Utiliser menu Rechercher)** ou **Use Map (Utiliser carte)**, puis appuyez sur **OK**. Sélectionnez ensuite votre position d'origine.

### Retour à la position d'origine :

Maintenez enfoncée la touche **FIND**.

### Réinitialisation des données du trajet ou de la vitesse maximale :

1. Dans la page Trip Information (Informations sur le trajet), mettez en surbrillance le bouton **Trip (Trajt)** ou **Max**, puis appuyez sur **OK**.
2. Un message demande si vous voulez réinitialiser les données de trajet (**Reset Trip Data? (Réinitialiser les donées de Trajet?)**) ou la vitesse maximale (**Reset Maximum Speed? (Réinitialiser Vitesse Maximale?)**).
3. Mettez en surbrillance **Yes (Oui)** et appuyez sur **OK**. Les données sont réinitialisées.



## Recherche de la position actuelle, utilisation de la fonction TracBack® et réglages

### Recherche de la position actuelle :

1. Appuyez sur **FIND**.
2. Sélectionner **Where Am I? (Où suis-je?)** et appuyez sur **OK**. Cette page affiche votre position actuelle et la liste des principales intersections à proximité.

### Utilisation de la fonction TracBack :

1. Affichez la page **Where Am I? (Où suis-je?)** de la façon décrite ci-dessus.
2. Mettez en surbrillance **TracBack** et appuyez sur **OK**.
3. À l'affichage du message demandant si vous voulez passer en mode TracBack et revenir au début du trajet, mettez en surbrillance **Yes (Oui)** et appuyez sur **OK**.
4. Mettez en surbrillance une préférence TracBack, soit **Follow Track (Suivre la trace)**, **Faster Time (Meilleur temps)** ou **Shorter Distance (Distance plus courte)**, puis appuyez sur **OK**. Le Trail Guide calcule l'itinéraire.

### Réglage du rétroéclairage :

1. Appuyez sur **Power**. Une fenêtre d'éclairage apparaît.
2. Appuyez sur le **pavé directionnel** vers la gauche ou la droite pour assombrir ou éclaircir le rétroéclairage. Appuyez ensuite sur **OK**.

### Réglage du volume du haut-parleur :

1. Maintenez la touche **VOLUME** enfoncée pour afficher le curseur de volume.
2. Appuyez sur le **pavé directionnel** vers la gauche ou vers la droite pour augmenter ou réduire le volume, puis appuyez sur **OK**.

## Using Shortcuts

### Shortcuts:

- Press and hold **FIND** to navigate to your Home location.
- Press **FIND** two times to open the Recent Finds page.
- Press and hold **MENU** to open the Route Options menu.
- Press **MENU** two times to open the Settings page.
- Press and hold **OK** to open the Where Am I? page.
- Press **POWER** to adjust the backlight.
- Press zoom **IN** or **OUT** to page up or page down a list.
- Press **IN** and **Power** simultaneously if your Trail Guide freezes (stops responding to button presses).

## Utilisation des raccourcis

### Raccourcis :

- Maintenez enfoncée la touche **FIND** pour revenir à la position initiale.
- Appuyez deux fois sur **FIND** pour accéder directement aux derniers résultats de recherche.
- Maintenez enfoncée la touche **MENU** pour accéder au menu Route Options (Options de route).
- Appuyez deux fois sur **MENU** pour afficher la page Settings (Réglages).
- Maintenez enfoncée la touche **OK** pour afficher la page Where Am I? (Où suis-je?).
- Appuyez sur **POWER** pour régler le rétroéclairage.
- Appuyez sur zoom **IN** ou **OUT** pour faire défiler une liste vers le haut ou le bas.
- Si le Trail Guide cesse de répondre aux commandes, appuyez simultanément sur les touches **IN** et **Power**.

## Introducción de desvíos y planificación de rutas

### Para agregar un desvío durante la ruta:

1. Pulse el botón **MENU**, resalte **Opciones de ruta** y pulse **OK**.
2. Resalte **Desvío** y pulse **OK**.
3. Resalte la distancia para la que desea modificar la ruta y pulse **OK**. Se volverá a calcular la ruta original.

### Para planificar una ruta:

1. Pulse el botón **MENU**, resalte **Opciones de ruta** y pulse **OK**.
2. Resalte **Plan de ruta** y pulse **OK**.
3. Cuando aparezca la página Lista de ruta, resalte **Nuevo** y pulse **OK**.
4. Resalte **<Selecc. su localización de inicio>** y pulse **OK**. Seleccione una de las tres opciones y elija la ubicación original.
5. Resalte **<Seleccione su destino>** y pulse **OK**. Elija una de las tres opciones y seleccione su destino.
6. En la ventana Plan de ruta, resalte **Navegar** y pulse **OK**.

## Establecimiento de la ubicación Inicio y restablecimiento de la información sobre el trayecto

### Para definir la ubicación Inicio:

1. Pulse el botón **MENU**, resalte **Opciones de ruta** y pulse **OK**.
2. Resalte **Configurar localización Inicio** y pulse **OK**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones: **Utilizar localización actual**, **Utilizar Menú Buscar** o **Utilizar Mapa** y pulse **OK**. A continuación, seleccione la ubicación Inicio.

### Para ir a Inicio:

Mantenga pulsado el botón **FIND**.

### Para restablecer los datos del trayecto o la velocidad máxima:

1. En la página de información sobre el trayecto, resalte el botón **Tray.** o **Máx.** y pulse **OK**.
2. Aparecerá un mensaje donde se le preguntará si desea restablecer los datos (**¿Reiniciar datos de trayecto?** o **¿Reiniciar velocidad máxima?**).
3. Resalte **Sí** y pulse **OK**. Se restablecerán todos los datos.



## Búsqueda de la ubicación actual, uso de TracBack® e introducción de cambios

### Para averiguar dónde se encuentra:

1. Pulse el botón **FIND**.
2. Resalte **¿Dónde estoy?** y pulse **OK**. En esta página encontrará la ubicación donde se encuentra y los cruces más cercanos.

### Para utilizar TracBack:

1. Abra la página de información **¿Dónde estoy?** tal como se describe arriba.
2. Resalte **TracBack** y pulse **OK**.
3. Cuando se le indique, resalte **Sí** para desplazarse con TracBack hasta el comienzo del recorrido y pulse **OK**.
4. Resalte una de las preferencias de TracBack (**Seguir track, Vía rápida o Distancia más corta**) y pulse **OK**. Trail Guide calculará la ruta.

### Para ajustar la retroiluminación:

1. Pulse el botón de **encendido**. Se abrirá la ventana de iluminación.
2. Pulse el **botón de dirección** hacia la izquierda o la derecha para atenuar o aumentar la retroiluminación. A continuación, pulse **OK**.

### Para ajustar el volumen del altavoz externo:

1. Mantenga pulsado el botón de **SONIDO** para abrir el control de volumen.
2. Pulse el **botón de dirección** hacia la izquierda o hacia la derecha para subir o bajar el volumen y, a continuación, pulse **OK**.

## Uso de accesos directos

### Accesos directos:

- Mantenga pulsado el botón **FIND** para desplazarse hasta la ubicación Inicio.
- Pulse **FIND** dos veces para abrir la página Búsquedas recientes.
- Mantenga pulsado el botón **MENU** para abrir el menú Opciones de ruta.
- Pulse **MENU** dos veces para abrir la página Configuraciones.
- Mantenga pulsado el botón **OK** para abrir la página ¿Dónde estoy?
- Pulse el botón de **ENCENDIDO** para ajustar la retroiluminación.
- Pulse los botones del zoom **IN** o **OUT** para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por una lista.
- Pulse **IN** y el botón de **encendido** simultáneamente si Trail Guide se bloquea (no responde cuando se pulsan los botones).